



# iPhone 4

Priručnik s važnim  
informacijama o proizvodu

Ovaj Priručnik s važnim informacijama o proizvodu sadrži sigurnosne upute, informacije o rukovanju, pravne informacije, licencu softvera i informacije o jamstvu za iPhone.

Informacije o recikliranju, odlaganju i brizi za okoliš potražite u *iPhone uputama za uporabu* na: [support.apple.com/hr\\_HR/manuals/iphone](https://support.apple.com/hr_HR/manuals/iphone)



Kako biste izbjegli ozljede, pročitajte sve niže navedene sigurnosne informacije i upute za uporabu prije korištenja iPhone uređaja. Za detaljne upute za uporabu, pročitajte *iPhone upute za uporabu* na vašem iPhone uređaju, tako da posjetite [help.apple.com/iphone](https://help.apple.com/iphone) ili dodimete iPhone Upute za uporabu oznaku u aplikaciji Safari. Ukoliko želite preuzeti *iPhone upute za uporabu* i ovaj *Priručnik s važnim informacijama o proizvodu*, posjetite: [support.apple.com/hr\\_HR/manuals/iphone](https://support.apple.com/hr_HR/manuals/iphone)

## Važne informacije o sigurnosti i rukovanju

**UPOZORENJE:** Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputa može rezultirati požarom, strujnim udarom ili drugim ozljedama ili oštećenjem iPhone uređaja te druge imovine.

**Prenošenje i rukovanje iPhone uređajem** iPhone sadrži osjetljive dijelove. Nemojte ispuštati, rastavljati, otvarati, lomiti, savijati, izobličavati, bušiti, trgati, stavljati u mikrovalnu pećnicu, paliti ili bojati iPhone, niti umetati strane predmete u uređaj. Nemojte koristiti iPhone ukoliko je pretrpio oštećenja—primjerice, ukoliko je kućište napuklo, probušeno ili ako je uređaj došao u kontakt s vodom.

Prednji i stražnji pokrov iPhone uređaja izrađeni su od stakla. Ovo staklo se može slomiti ako iPhone padne na tvrdu podlogu, zaprimi dovoljno snažan udarac ili ukoliko ga pokušate zdrobiti, svinuti ili izobličiti. Ako staklo napukne ili se slomi, ne dirajte niti pokušavajte ukloniti slomljeno staklo. Prekinite uporabu iPhone uređaja sve dok tvrtka Apple ili ovlašteni Apple servis ne zamijeni staklo. Zamjena stakla koje je puklo zbog zlouporabe ili nemara nije pokrivena jamstvom.

Ako vas zabrinjavaju ogrebotine ili abrazija, možete kupiti jednu od mnogih dodatno nabavljivih torbica za prenošenje.

**Čišćenje iPhone uređaja** Odmah očistite iPhone ukoliko dođe u kontakt s tvarima koje mogu uzrokovati mrlje, kao što su tinta, boje, kozmetika, prljavština, ulja i losioni. Prije čišćenja iPhone uređaja, odspojite sve kabele i isključite iPhone (pritisnite i zadržite tipku za pripravno stanje/uključenje i povucite kliznik na zaslonu). Uređaj čistite mekanom, lagano vlažnom krpom koja ne pušta vlakna. Pripazite da vlaga ne dospije u otvore. iPhone se ne smije čistiti sredstvima za čišćenje kućanstva, raspršivačima, otapalima, alkoholom, amonijakom ni abrazivnim sredstvima. Prednji i stražnji stakleni pokrov prekriveni su premazom koji odbija masnoću. Za uklanjanje otisaka prstiju, jednostavno obrišite ove površine mekom krpom, koja ne ostavlja vlakna. Učinkovitost ovog premaza za odbijanje masnoće slabi tijekom vremena kod normalne uporabe, a ukoliko trljate zaslon abrazivnim materijalom ubrzavate ovaj proces i možete ogrebat i staklo.

**Izbjegavanje vode i mokrih mjesta** Ne koristite iPhone na kiši ili u blizini bazena i ostalih mokrih mjesta. Pripazite da ne prolijete nikakvu hranu ili tekućinu po iPhone uređaju. U slučaju da se iPhone smoči, odspojite sve kabele, isključite iPhone uređaj (pritisnite i zadržite tipku Sleep/Wake, zatim pomaknite kliznik na zaslonu) prije nego što ga očistite te ga ostavite da se u potpunosti osuši prije nego što ga ponovno uključite. Ne pokušavajte osušiti iPhone pomoću vanjskog izvora topline, primjerice, u mikrovalnoj pećnici ili sušilom za kosu. Oštećenja iPhone uređaja do kojih je došlo uslijed kontakta s tekućinom nisu pokrivena jamstvom.

**Popravljanje ili preinačenje iPhone uređaja** Nikad nemojte pokušavati sami popraviti ili preinačiti iPhone. iPhone ne sadrži dijelove koje korisnik može sâm popraviti, osim vađenja SIM kartice i uložnice za SIM. Rastavljanje iPhone uređaja, uključujući uklanjanje vanjskih vijaka i stražnjeg pokrova, može dovesti do oštećenja koje nije pokriveno jamstvom. Popravke smije obavljati samo tvrtka Apple ili osoblje ovlaštenog Apple servisa. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se tvrtki Apple ili ovlaštenom Apple servisu. Za informacije o servisu, posjetite: [www.apple.com/hr/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/hr/support/iphone/service/faq)

**Zamjena baterije** Nemojte pokušavati sami zamijeniti punjivu bateriju iPhone uređaja. Bateriju smije mijenjati samo tvrtka Apple ili osoblje ovlaštenog Apple servisa. Za dodatne informacije o usluzi zamjene baterije, posjetite: [www.apple.com/support/iphone/service/battery/country](http://www.apple.com/support/iphone/service/battery/country)

**Punjenje iPhone uređaja** Za punjenje iPhone uređaja koristite samo Apple Dock-USB kabel s Apple USB adapterom napajanja ili snažnu USB priključnicu na drugom uređaju koji je usklađen s USB 2.0 ili 1.1 standardom, drugi Apple proizvod ili pribor koji je namijenjen uporabi uz iPhone ili pribor drugih proizvođača koji je označen logotipom "Works with iPhone" ili "Made for iPhone" tvrtke Apple.

Pročitajte sve sigurnosne upute za sve proizvode i pribor, prije uporabe uz iPhone. Apple nije odgovoran za rad, ili oštećenja nastalih uslijed uporabe, pribora drugih proizvođača niti za njihovu usklađenost sa sigurnosnim i zakonskim standardima.

Ako za punjenje iPhone uređaja koristite USB adapter napajanja, prije nego što ga spojite na zidnu utičnicu, provjerite je li adapter napajanja u potpunosti sastavljen. Zatim čvrsto spojite USB adapter napajanja na zidnu utičnicu. Ne spajajte niti odspajajte Apple USB adapter napajanja mokrim rukama.

Apple USB adapter napajanja se može zagrijati tijekom normalne uporabe. Uvijek omogućite dovoljno prozračivanje oko Apple USB adaptera napajanja i uređajem rukujte oprezno. Odspojite Apple USB adapter iz napajanja u slučaju sljedećih okolnosti:

- Kabel napajanja ili utikač je izlizan ili oštećen.
- Adapter je bio izložen kiši, tekućini ili prevelikoj vlazi.
- Pokrov adaptera je oštećen.
- Smatrate da je adapteru potreban servis ili popravak.
- Želite očistiti adapter.

**Sprječavanje oštećenja sluha** Ukoliko koristite prijemnik, slušalice ili zvučnik pri visokoj glasnoći, može doći do trajnog gubitka sluha. Podesite glasnoću na sigurnu razinu. Nakon nekog vremena se možete priviknuti na veću glasnoću zvuka koja vam tada zvuči normalno, ali zapravo može biti štetna za vaš sluh. Ako čujete zvonjavu u ušima ili prigušeni govor, prekinite sa slušanjem i provjerite sluh. Što je zvuk glasniji, potrebno je manje vremena za negativan učinak na sluh. Stručnjaci za sluh savjetuju da zaštitite sluh na sljedeći način:

- Ograničite količinu vremena uporabe prijemnika, slušalica ili zvučnika pri visokoj glasnoći.
- Izbjegavajte pojačavanje glasnoće kako biste blokirali buku iz okoline.
- Stišajte glasnoću ako ne možete čuti govor ljudi u vašoj neposrednoj blizini.

Za informacije o podešavanju ograničenja maksimalne glasnoće na iPhone uređaju, pogledajte *Upute za uporabu iPhone uređaja*.

**Hitni pozivi** Kod poziva u nuždi, primjerice medicinskih hitnih slučajeva, ne biste se trebali oslanjati na bežičan uređaj. Uporaba iPhone uređaja za pozivanje interventnih brojeva možda neće biti moguća na svim mjestima ili u svim radnim uvjetima. Hitni brojevi i usluge razlikuju se ovisno o regiji, a hitni pozivi se ponekad ne mogu provesti zbog dostupnosti mreže ili interferencija iz okoline. Neke mobilne mreže možda neće prihvatiti hitan poziv s iPhone uređaja koji nema SIM karticu, kojemu je SIM kartica zaključana PIN brojem ili ako niste aktivirali vaš iPhone.

**Sigurna vožnja** Uporaba iPhone uređaja sa i bez slušalica (čak i ako se koristi samo u jednom uhu) tijekom upravljanja vozilom ili vožnje bicikla nije preporučena i u nekim područjima je protuzakonita. Provjerite i poštujujte zakone i propise o uporabi mobilnih uređaja poput iPhone uređaja u područjima gdje vozite. Tijekom vožnje automobila ili bicikla budite oprezni i pažljivi. Ako odlučite koristiti iPhone tijekom vožnje, pridržavajte se sljedećih smjernica:<sup>1</sup>

- **Posvetite punu pozornost vožnji i cesti.**  
Uporaba mobilnog uređaja tijekom vožnje vam može omesti pažnju. Ako vam uporaba uređaja ometa pažnju dok upravljate bilo kojom vrstom vozila, vozite bicikl ili obavljate bilo koju aktivnost koja zahtijeva vašu punu pažnju, zaustavite se i parkirajte prije pozivanja ili javljanja na poziv.
- **Upoznajte iPhone i njegove značajke poput upravljanja glasom, favoriti, nedavnih stavki i korištenje zvučnika.**  
Ove značajke vam pomažu pri uspostavljanju poziva bez da skrećete pažnju s ceste. Za dodatne informacije, pogledajte iPhone upute za uporabu.
- **Upotrijebite hands-free uređaj.**  
Možete isprobati neki od mnogih kompatibilnih hands-free uređaja koji se mogu koristiti s iPhone uređajem. U nekim područjima obavezna je uporaba hands-free uređaja.

<sup>1</sup> Prilagođeno prema CTIA-The Wireless Association® Savjetima o sigurnoj vožnji.

- **Ostavite iPhone nadohvat ruke.**  
Držite pogled na cesti. Ako dolazni poziv stigne u nezgodno vrijeme, javljanje prepustite vašoj govornoj pošti.
- **Pokušajte obavljati pozive kad ne vozite automobil.**  
Procijenite promet prije biranja broja ili telefonirajte kad se automobil ne miče ili prije uključivanja u promet.
- **Osobi s kojom pričate dajte do znanja da vozite.**  
Ako je potrebno, prekinite poziv u slučaju gustog prometa ili opasnih vremenskih uvjeta. Vožnja za vrijeme kiše, susnježice, snijega, leda, magle ili gustog prometa može biti opasna.
- **Nemojte pisati poruke, e-mail poruke, praviti bilješke, ne tražite telefonske brojeve, niti provodite bilo koje druge aktivnosti koje vam ometaju pažnju tijekom vožnje.**  
Sastavljanje ili čitanje poruka i e-mail poruka, listanje popisa ili pregledavanje popisa kontakata odvlači pažnju od vaše primarne odgovornosti, sigurne vožnje.
- **Ne upuštajte se u stresne ili emocionalne razgovore koji vam mogu odvlačiti pažnju.**  
Osobi s kojom razgovarate dajte do znanja da vozite i prekinite razgovore koji bi vam mogli odvući pažnju s ceste.

**Sigurna navigacija** Nemojte se pouzdati u iPhone aplikacije koje pružaju karte, smjerove digitalnog kompasa, informacije o orijentaciji, upute ili navigaciju na osnovi lokacije prilikom utvrđivanja precizne lokacije, blizine, orijentacije, udaljenosti ili smjera. Te aplikacije smiju se koristiti samo za osnovno pomoć pri navigaciji.

Karte, upute i aplikacije koje se baziraju na lokaciji ovise u podatkovnim uslugama. Te podatkovne usluge podložne su promjeni i možda neće biti dostupne u svim područjima, što može rezultirati nedostupnim, netočnim ili nepotpunim kartama, smjerovima digitalnog kompasa, uputama ili drugim informacijama koje se baziraju na lokaciji.

iPhone sadrži unutrašnji digitalni kompas koji se nalazi u gornjem desnom uglu uređaja. Na točnost digitalnog kompasa mogu negativno utjecati magnetske ili druge interferencije iz okoline, uključujući interferencije koje uzrokuje blizina magneta koji se nalaze u iPhone slušalicama. Kad određujete stranu svijeta, nikad se ne oslanjajte samo na digitalni kompas. Kako biste riješili nedoumice, usporedite informacije s iPhone uređaja s vašom okolinom i poštuju prometne znakove.

Ne koristite aplikacije koje se baziraju na lokaciji tijekom obavljanja aktivnosti koje zahtijevaju vašu punu pažnju. Za važne informacije o sigurnoj vožnji, pogledajte odjeljak "Sigurna vožnja". U područjima u kojima koristite iPhone, uvijek poštuju postavljene znakove, kao i zakone i propise.

**Za vozila opremljena zračnim jastukom** Zračni jastuk se napuhuje velikom brzinom. Ne pohranjujte iPhone niti bilo koji drugi pripadajući pribor preko područja zračnog jastuka kao i u području na kojem se zračni jastuk aktivira.

**Napadaji, nesvjestica i naprezanje očiju** Za malen postotak ljudi postoji rizik od nesvjestice ili napadaja (čak i ako ih dosad nisu imali) kad se izlože titrajućem svjetlu ili svjetlosnim uzorcima poput onih koji se koriste u igricama ili video sadržajima. Ako ste već doživjeli napadaje

ili nesvjestice ili ih je doživio netko u vašoj obitelji, prije igranja igara (ako su dostupne) ili gledanja video sadržaja na vašem iPhone uređaju trebali biste potražiti savjet liječnika. Prekinite uporabu iPhone uređaja i konzultirajte se s liječnikom ukoliko iskusite glavobolje, nesvjestice, napadaje, konvulzije, trzaje oka ili mišića, gubitak svijesti, nevoljne pokrete ili gubitak orijentacije. Kako biste umanjili rizik od glavobolja, nesvjestica, napadaja i naprezanja očiju, izbjegavajte dugotrajnu uporabu, udaljite iPhone od očiju, koristite ga u dovoljno osvijetljenoj prostoriji i pravite učestale pauze.

**Opasnost od gušenja** iPhone sadrži malene dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu djecu. Držite uređaj i sav pribor dalje od male djece.

**Ponavljajući pokreti** Kad izvodite aktivnosti koje se ponavljaju, kao što je tipkanje ili igranje igara na iPhone uređaju, povremeno možete osjetiti napetost u šakama, rukama, ramenima, vratu ili drugim dijelovima tijela. Pravite česte pauze a ako osjetite napetost tijekom ili nakon uporabe, prekinite uporabu i obratite se liječniku.

**Potencijalno eksplozivna atmosfera** Isključite iPhone (pritisnite i zadržite tipku za pripravno stanje/uključenje, zatim povucite kliznik na zaslonu) kad se nalazite u području s potencijalno eksplozivnom atmosferom. Nemojte puniti iPhone uređaj i poštujujte sve znakove i upute. U takvom okruženju iskre mogu prouzročiti eksploziju ili požar, što može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili čak i smrću.

Područja u kojima postoji opasnost od eksplozije obično su, ali ne i uvijek, jasno označena. Među takvim područjima su i: područja s gorivom (primjerice, benzinske postaje); prostor ispod palube na brodovima; ustanove za prijenos ili pohranu kemikalija ili goriva; vozila koja koriste ukapljeni plin (primjerice, propan ili butan); područja gdje zrak sadrži kemikalije ili čestice (primjerice, čestice zrnja, prašine ili metala); i bilo koja područja na kojima se obično preporuča isključenje motora vozila.

**Uporaba priključaka i priključnica** Nikad ne koristite silu prilikom spajanja priključka na priključnicu. Provjerite ima li na priključnici kakvih začepjenja. Ako se priključak i priključnica ne mogu spojiti s razumnom lakoćom, vjerojatno nisu dobro spareni. Uvjerite se da priključak odgovara priključnici i da ste ga pravilno postavili u odnosu na priključnicu.

**Dodatni pribor i bežična učinkovitost** Dodatni pribor za iPod ne mora biti u potpunosti kompatibilan s iPhone uređajem. Ukoliko uključite Zrakoplovni mod na iPhone uređaju, možda ćete eliminirati audio interferenciju između iPhone uređaja i dodatnog pribora. Kad je Zrakoplovni mod uključen, ne možete uspostavljati ni primati pozive, niti koristiti druge značajke koje zahtijevaju bežičnu komunikaciju. U nekim slučajevima, određen pribor može utjecati na bežičnu učinkovitost iPhone uređaja. Bežičnu učinkovitost možete popraviti okretanjem ili premještanjem iPhone uređaja i spojenog pribora.

**Uporaba iPhone uređaja unutar prihvatljivih temperatura** iPhone je dizajniran za uporabu pri temperaturama između 0° i 35° C i skladištenje pri temperaturama između -20° i 45° C. Preniske ili previsoke temperature mogu privremeno skratiti trajanje baterije ili privremeno uzrokovati nepravilan rad iPhone uređaja. Ukoliko ostavite iPhone u parkiranoj vozilu ili na izravnom sunčevom svjetlu, može doći do prekoračenja temperaturnog raspona za skladištenje ili uporabu. Prilikom uporabe iPhone uređaja, izbjegavajte nagle promjene temperature i vlažnosti jer se unutar iPhone uređaja može nakupiti kondenzirana vlaga.

Tijekom uporabe iPhone uređaja ili punjenja baterije, normalno je da se iPhone zagrije. Kućište iPhone uređaja ima funkciju površine za hlađenje koja prenosi toplinu iz unutrašnjosti uređaja do hladnijeg vanjskog zraka.

**Izlaganje radiofrekvencijskoj energiji** iPhone sadrži radio odašiljače i prijemnike. Kad je uključen, iPhone prima i emitira radiofrekvencijsku energiju (RF) kroz antene. Antena iPhone mobilnog telefona nalazi se pri donjem rubu iPhone uređaja, s lijeve strane tipke Home. Wi-Fi i Bluetooth® antena nalazi se pri gornjem rubu iPhone uređaja, s desne strane priključnice za slušalice.

Kako bi se očuvale optimalne performanse mobilnog uređaja i kako bi se osiguralo da izloženost ljudi RF energiji ne bude veća od smjernica FCC-a, IC-a i Europske unije, uvijek se pridržavajte ovih uputa i mjera opreza: Tijekom poziva kod kojeg koristite ugrađeni zvučni prijemnik u iPhone uređaju, držite iPhone tako da je dock priključnica usmjerena dolje, prema vašem ramenu, kako bi se povećala udaljenost od antene. Kad koristite iPhone u blizini tijela za glasovno biranje ili bežični prijenos podataka putem mobilne mreže, držite iPhone najmanje 15 mm udaljenim od tijela i koristite samo one torbice za prenošenje, kopče za remene i držače koji ne sadrže metalne dijelove i koji omogućuju razmak od najmanje 15 mm između iPhone uređaja i tijela.

iPhone je dizajniran i proizveden kako bi bio usklađen s ograničenjima za izlaganje RF energiji, koja su odredile američka Federalna komisija za komunikacije (FCC), Kanadski zavod za komunikacije (IC) i regulatorne institucije Japana, Europske unije i drugih zemalja. Standard za izloženost koristi jedinicu mjere poznatu kao specifična stopa apsorpcije ili SAR. SAR ograničenje za iPhone, koje je utvrdila FCC iznosi 1,6 watta po kilogramu (W/kg), prema Kanadskom zavodu za komunikacije također iznosi 1,6 W/kg, a prema preporuci Vijeća Europske Unije 2 W/kg. Testovi za SAR provedeni su uz simulaciju standardnih radnih položaja (primjerice, kraj uha i nošeno na tijelu) koje su te agencije odredile, a iPhone je pritom odašiljao pri najvećoj dozvoljenoj razini snage u svim testiranim frekvencijskim područjima. Premda je SAR određen pri najvećoj dozvoljenoj razini snage u svim testiranim frekvencijskim područjima, stvarna SAR razina iPhone uređaja tijekom uporabe može biti i mnogo ispod maksimalne vrijednosti jer iPhone prilagođava razinu snage odašiljanja, dijelom ovisno o udaljenosti od bežične mreže. Općenito, što ste bliže baznoj stanici, razina snage odašiljanja je manja.

iPhone je testiran,<sup>2</sup> čime je utvrđena usklađenost s FCC, IC i EU smjernicama za RF izloženost tijekom rada mobilnih, Wi-Fi i Bluetooth uređaja. Ispod je navedena maksimalna SAR vrijednost iPhone uređaja za svaki frekvencijski pojas.

Frekvencijski pojas	Tijelo <sup>3</sup>	Glava	FCC i IC 1 g SAR ograničenje (W/kg)
GSM 850	1,11	1,00	1,6
GSM 1900	0,43	1,17	1,6
UMTS II 1900	0,43	1,17	1,6
UMTS V 850	1,11	1,00	1,6
Wi-Fi	0,07	0,88	1,6

Frekvencijski pojas	Tijelo <sup>3</sup>	Glava	EU 10 g SAR ograničenje (W/kg)
EGSM 900	0,74	0,66	2,0
GSM 1800	0,28	0,59	2,0
UMTS I 2100	0,36	0,93	2,0
UMTS VIII 900	0,74	0,66	2,0
Wi-Fi	0,05	0,36	2,0

SAR vrijednost iPhone uređaja može biti veća od FCC smjernica za izlaganje pri uporabi u blizini tijela, ukoliko se uređaj drži na udaljenosti manjoj od 15 mm od tijela (primjerice, kad nosite iPhone u džepu).

Ako vas i dalje brine izloženost RF energiji, možete ograničiti izloženost tako da ograničite vrijeme uporabe iPhone uređaja, pošto je vrijeme faktor kod količine izloženosti koju osoba primi, te tako da koristite hands-free uređaj i osigurate veću udaljenost između tijela i iPhone uređaja, pošto razina izloženosti rapidno pada što je udaljenost veća.

**Dodatne informacije** Za dodatne FCC informacije o izlaganju RF energiji, posjetite: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

FCC i američka uprava za hranu i lijekove (FDA) također održavaju potrošačku internetsku stranicu na [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm) na kojoj odgovaraju na upite o sigurnosti mobilnih telefona. Molimo, redovito posjećujte internetsku stranicu radi najnovijih informacija.

<sup>2</sup> Uređaj je testiran prema standardima mjerenja i postupcima navedenim u dokumentima FCC OET točka 65, dodatak C (izdanje 01-01), IEEE 1528-2003 i kanadskom RSS-u 102, izdanje 4, ožujak 2010. iPhone podržava preporuku Europskog Vijeća od 12. srpnja 1999. o ograničenju izloženosti javnosti elektromagnetskim poljima [1999/519/EC].

<sup>3</sup> iPhone postavljen 15 mm od tijela.



Za informacije o znanstvenim istraživanjima vezanim za izlaganje RF energiji, posjetite EMF istraživačku bazu podataka na stranicama Svjetske zdravstvene organizacije: [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Radiofrekvencijska interferencija** Radiofrekvencijska emitiranja iz elektroničke opreme mogu negativno utjecati na rad ostale elektroničke opreme uzrokujući njihov nepravilan rad. Premda je iPhone dizajniran, testiran i proizveden u skladu s propisima koji se odnose na emitiranje radijskih frekvencija, u zemljama poput SAD-a, Kanade, Europske unije i Japana, bežični odašiljači i električni sklopovi u iPhone uređaju mogu uzrokovati interferenciju kod druge elektroničke opreme. Stoga, molimo slijedite sljedeće mjere opreza:

**Zrakoplov** Tijekom putovanja zrakoplovom, uporaba iPhone uređaja može biti zabranjena. Za dodatne informacije o uporabi zrakoplovnog moda za isključenje bežičnih odašiljača iPhone uređaja, pogledajte *Upute za uporabu iPhone uređaja*.

**Vozila** Radiofrekvencijska emitiranja iz iPhone uređaja mogu utjecati na elektroničke sustave u motornim vozilima. Obratite se proizvođaču ili predstavniku za vaše vozilo.

**Srčani stimulatori** Udruga proizvođača medicinske opreme preporuča održavanje minimalnog razmaka od 15 cm između bežičnog telefona i srčanog stimulatora kako bi se izbjegla moguća interferencija sa srčanim stimulatorom. Osobe sa srčanim stimulatorom:

- Trebaju *uvijek* držati iPhone udaljenim više od 15 cm od srčanog stimulatora kad je telefon uključen.
- Ne smiju držati iPhone u džepu koji se nalazi u području prsnog koša
- Trebaju koristiti suprotno uho u odnosu na srčani stimulator kako bi umanjili opasnost od interferencije

Ako iz bilo kojeg razloga smatrate da je došlo do interferencije, odmah *isključite* iPhone. (Pritisnite i zadržite tipku za isključenje u pripravno stanje/uključenje sve dok se ne prikaže crveni kliznik, zatim povucite kliznik.)

**Kompatibilnost sa slušnim pomagalima** iPhone je testiran i ocijenjen prema standardima za kompatibilnost sa slušnim pomagalima koje je uspostavio američki nacionalni institut za standarde (ANSI) C63.19 a koji se odnose na smanjenu interferenciju radio frekvencije kako bi se omogućilo akustičko spajanje ("M" ocjena) i za induktivno spajanje sa slušnim pomagalima koja rade u "telecoil" modu ("T" ocjena).

Telefoni trebaju biti ocijenjeni s M3 ili više i T3 ili više kako bi prema FCC pravilima bili kompatibilni sa slušnim pomagalima. Za trenutne ocjene kompatibilnosti iPhone uređaja sa slušnim pomagalima, posjetite: [www.apple.com/iphone/specs.html](http://www.apple.com/iphone/specs.html).

iPhone može uzrokovati interferencije s nekim slušnim pomagalima. Za alternativna rješenja ili preinake, obratite se proizvođaču slušnog pomagala ili vašem liječniku.

**Kompatibilnost s drugim bežičnim tehnologijama** Neke bežične tehnologije sadržane u ovom telefonu testirane su i ocijenjene za uporabu sa slušnim pomagalima. Ipak, telefon može sadržavati novije bežične tehnologije koje još nisu testirane za uporabu sa slušnim pomagalima. Od velike je važnosti da isprobate različite značajke ovog

telefona u potpunosti i na različitim lokacijama kako biste ustanovili čujete li ikakav šum interferencija. Za informacije o kompatibilnosti ovog telefona sa slušnim pomagalicama, obratite se vašem operateru ili proizvođaču telefona. Imate li pitanja o pravilima povrata ili zamjene proizvoda, obratite se vašem operateru ili prodavatelju telefona.

**Ostali medicinski uređaji** Ako koristite neki drugi osobni medicinski uređaj, konzultirajte se s proizvođačem uređaja ili liječnikom, kako biste ustanovili je li taj uređaj adekvatno zaštićen od emitiranja RF energije s iPhone uređaja.

**Zdravstvene ustanove** Bolnice i zdravstvene ustanove mogu koristiti opremu koja je posebno osjetljiva na vanjska emitiranja radio frekvencija. Isključite iPhone kad vam to naloži osoblje ili postavljeni natpisi.

**Područja detoniranja i označena postrojenja** Kako biste izbjegli interferenciju s postupkom detoniranja, isključite iPhone kad se nalazite u "području detoniranja" ili u područjima u kojima je izvješeno "Isključite dvosmjerni radio". Poštujte sve znakove i upute.

## Potvrde i sukladnost

Potvrde i oznake usklađenosti za vaš uređaj potražite na iPhone uređaju. Za prikaz tih podataka, odaberite > Općenito > Opis > Nadzor.

Australija/  
Novi Zeland



N122  
Z844

Rusija



ME67

Brazil



ANATEL  
1465-10-1993

Tajvan



CCAI103G0090T9

Kanada

IC ID: 579C-E2380A  
IC ID: 579C-E2380B

EU



Japan



T AD 10-008 202  
R 202XY10671311  
R 202MW10671311  
R 202WW10671312  
R 202WW10671311  
R 202GZ10671311



T AD 10-009 202  
R 202XY10671321  
R 202MW10671321  
R 202WW10671322  
R 202WW10671321  
R 202GZ10671321



Južnoafrička  
Republika



TA-2010/956  
TA-2010/957  
Approved

Kostarika

sutel  
00065-2010

---

Meksiko



Singapur

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

---

Argentina

CNC: 25-8540, 25-8541, 25-8542

---

Južna Koreja



APA-A1332 (B)

---

Tajland

**CLASS B**  
NTC ID. B38504-10-0242

---

Ujedinjeni  
Arapski  
Emirati

TRA ID: 0016472/08  
TA: ER0039287/10

---

SAD



FCC ID: BCG-E2380A

FCC ID: BCG-E2380B

---

**Važno:** Promjene ili preinake ovog proizvoda, a koje nije odobrila tvrtka Apple, mogu poništiti EMC i bežičnu usklađenost, kao i vaše pravo na uporabu uređaja. Ovaj proizvod se pokazao kao EMC usklađenim pod uvjetima koji uključuju uporabu usklađenih perifernih uređaja i oklopljenih kabela između komponenti sustava. Koristite samo usklađene periferne uređaje i oklopljene kabele između komponenti sustava kako biste smanjili mogućnost pojave interferencije s radio i TV prijemnicima, kao i ostalim elektroničkim uređajima.

## FCC izjava o usklađenosti

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Kanadska izjava o usklađenosti

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Usklađenost s propisima Europske unije

Oprema je usklađena sa zahtjevom 1999/519/EC za RF izloženost, preporuka vijeća od 12. srpnja 1999. o ograničenju izlaganja javnosti elektromagnetskim poljima (0–300 GHz). Ova oprema usklađena je sa sljedećim standardima:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

Ovaj bežični uređaj usklađen je s R&TTE smjernicom.

## EU izjava o sukladnosti

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga

egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Kopija EU izjave o sukladnosti dostupna je na:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPhone se može koristiti u sljedećim zemljama:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## Ograničenja Europske zajednice

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

## Japanska izjava o sukladnosti—Izjava za VCCI razred B

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## iPhone termini i uvjeti

**VAŽNO:** KORIŠTENJEM VAŠEG IPHONE UREĐAJA, PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI SLJEDEĆIH PROPISA TVRTKE APPLE I OSTALIH TVRTKI:

- A. APPLE SPORAZUM O LICENCIRANJU IPHONE SOFTVERA
- B. OBAVIJESTI TVRTKE APPLE
- C. GOOGLE MAPS PROPISI I UVJETI
- D. YOUTUBE PROPISI I UVJETI

## APPLE INC. SPORAZUM O LICENCIRANJU IPHONE SOFTVERA

### Licenca za jednokratnu uporabu

MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE KORIŠTENJA IPHONE UREĐAJA ILI PREUZIMANJA NADOGRAĐNJE SOFTVERA KOJI JE OBUHVACEN OVOM LICENCOM. KORIŠTENJEM VAŠEG IPHONE UREĐAJA ILI PREUZIMANJEM TIH NADOGRAĐNJI SOFTVERA, KAKO JE NAVEDENO, PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREDBAMA OVE LICENCE, OSIM AKO VRATITE IPHONE U SKLADU S POLITIKOM VRAĆANJA PROIZVODA TVRTKE APPLE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE KORISTITI IPHONE UREĐAJ NITI PREUZIMATI IKAKVE NADOGRAĐNJE SOFTVERA. AKO SE NE SLAŽETE

**S ODREDBAMA LICENCE, MOŽETE VRATITI IPHONE UREĐAJ TIJEKOM POVRATNOG PERIODA U APPLE TRGOVINU ILI KOD OVLAŠTENOG DISTRIBUTERA GDJE GA MOŽETE VRATITI UZ POVRAT NOVCA, PODLOŽNO POLITICI VRAĆANJA PROIZVODA, KOJU MOŽETE PRONAĆI NA [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).**

**1. Općenito.** Softver (uključujući Boot ROM kod i ostali ugrađeni softver), dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i bilo koji podaci koji dolaze uz vaš iPhone uređaj ("Originalni iPhone softver"), koji mogu biti nadograđeni ili zamijenjeni poboljšanim značajkama, nadogradnjom softvera ili softverom za obnavljanje sustava koje nudi tvrtka Apple ("iPhone nadogradnje softvera"), bilo u memoriji samo za očitavanje, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (Originalni iPhone softver i iPhone nadogradnje softvera zajedno se nazivaju "iPhone softver"), nisu vam prodani, već su vam predani na uporabu od strane tvrtke Apple Inc. ("Apple") i to samo sukladno odredbama ove Licence i Apple zadržava sva prava koja vam nisu izričito dodijeljena. Vi posjedujete medij na koji je iPhone softver snimljen ali Apple i ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim iPhone softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena.

Apple vam može omogućiti buduća ažuriranja softvera operativnog sustava za vaš iPhone. Ažuriranja, ako ih bude, ne moraju nužno uključivati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple izdaje za novije iPhone modele.

## **2. Dozvoljene uporabe Licence i ograničenja.**

(a) Podložno terminima i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za uporabu iPhone softvera na jednom iPhone uređaju marke Apple. Osim kako je dozvoljeno u Odjeljku 2(b) ispod, ova Licenca ne dozvoljava istovremeno postojanje iPhone softvera na više od jednog iPhone uređaja marke Apple ili na bilo kojem drugom telefonu i ne smijete distribuirati ili omogućavati distribuciju iPhone softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja u isto vrijeme. Ova Licenca vam ne dozvoljava nikakva prava za uporabu Apple vlasničkih sučelja i drugog intelektualnog vlasništva kod dizajna, razvoja, proizvodnje, odobravanja ili distribucije uređaja i pribora drugih proizvođača, ili softverskih aplikacija drugih proizvođača, koji su namijenjeni korištenju uz iPhone uređaj. Neka od tih prava dostupna su putem odvojenih licenci tvrtke Apple. Za dodatne informacije o razvoju uređaja i pribora drugih proizvođača za uporabu uz iPhone uređaj, molimo pošaljite e-mail na [madeforipod@apple.com](mailto:madeforipod@apple.com). Za dodatne informacije o razvoju softverskih aplikacija za iPhone, molimo pošaljite e-mail na [devprograms@apple.com](mailto:devprograms@apple.com).

(b) U skladu s propisima i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za preuzimanje nadogradnji iPhone softvera kojeg tvrtka Apple može ustupiti za vaš model iPhone uređaja, kako biste nadogradili ili obnovili softver na svakom takvom iPhone uređaju kojeg posjedujete ili kojim upravljate. Ova Licenca vam ne dozvoljava nadogradnju ili obnavljanje iPhone uređaja kojeg ne posjedujete ili kontrolirate i ne smijete distribuirati niti omogućavati distribuciju iPhone nadogradnji softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja ili računala u isto vrijeme. Smijete izraditi jednu kopiju iPhone nadogradnji softvera te je pohraniti na računalo u formatu samo

za očitavanje isključivo iz sigurnosnih razloga, a sigurnosna kopija treba uključivati sve obavijesti o autorskim i ostalim vlasničkim pravima koje se nalaze i na originalu.

(c) Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom Licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kod, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice iPhone softvera ili bilo kojih usluga koje iPhone softver nudi, ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno pozitivnim zakonskim propisima ili do opsega do kojeg je dozvoljeno propisima odobrenja kojima je utvrđena uporaba open-source dijelova uključenih u iPhone softver) niti omogućavati drugima da čine isto. Svaki takav pokušaj je kršenje prava tvrtke Apple i njezinih ovlaštenika za iPhone softver.

(d) Pohranom sadržaja na vaš iPhone uređaj izrađujete digitalnu kopiju. U određenim pravnim sustavima je izrada digitalnih kopija bez prethodnog dopuštenja vlasnika prava protuzakonita. iPhone Software smije se koristiti za reprodukciju materijala sve dok je ta uporaba ograničena na reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravom, materijala čija autorska prava posjedujete, ili materijala za čiju reprodukciju ste ovlašteni ili vam je zakonski dozvoljena.

(e) Slažete se da ćete koristiti iPhone Softver i Usluge (kako je opisano u odjeljku 5 ispod) u skladu sa svim važećim zakonima, uključujući i lokalne zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili koristite iPhone softver i usluge.

**3. Prijenos.** Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili licencirati uporabu iPhone softvera. Možete, ipak, provesti jednokratni trajni prijenos svih vaših odobrenih prava za iPhone softver na drugu osobu povezanu s prijenosom vlasništva vašeg iPhone uređaja, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati vaš iPhone uređaj i sav iPhone softver, uključujući sve dijelove, originalne medije, tiskane materijale i ovu Licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije iPhone softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom uređaju za pohranu; i (c) osoba koja prima iPhone uređaj treba pročitati i složiti se oko prihvaćanja propisa i uvjeta navedenih u ovoj Licenci.

#### **4. Pristanak na korištenje podataka.**

(a) **Anonimni dijagnostički podaci i podaci o uporabi.** Suglasni ste da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i koristiti dijagnostičke, tehničke, uporabne i povezane informacije, uključujući ali ne ograničavajući se na vaš iPhone uređaj, računalo, sustavski i aplikacijski softver i periferne uređaje, koje se periodički prikupljaju kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvod i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz iPhone softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredaba ove Licence. Apple može koristiti ove informacije sve dok su prikupljene anonimno u obliku koji vas osobno ne identificira, za poboljšanje proizvoda ili omogućavanje usluga ili tehnologija korisnicima.

(b) **Lokacijski podaci.** Apple i partneri, kao i ovlaštenici, mogu pružiti određene usluge putem vašeg iPhone uređaja koje se zasnivaju na informacijama o lokaciji. Kako bi se ove usluge omogućile i poboljšale, kad su dostupne, tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici smiju odašiljati, prikupljati, sačuvati, obrađivati i koristiti podatke o vašoj lokaciji,



uključujući i zemljopisnu lokaciju vašeg iPhone uređaja u realnom vremenu i upite za pretraživanje lokacija. Lokacijski podaci i upiti koje skuplja tvrtka Apple skupljaju se u obliku koji vas osobno ne identificira a tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici ih mogu upotrijebiti za pružanje i poboljšanje proizvoda i usluga koji se zasnivaju na lokaciji. **Korištenjem bilo kojih usluga koje se zasnivaju na lokaciji na vašem iPhone uređaju, slažete se i pristajete da tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici odašilju, prikupljaju, održavaju, obrađuju i koriste vaše lokacijske podatke i upite kako bi pružili i poboljšali navedene proizvode i usluge.** Možete povući svoj pristanak u bilo koje vrijeme tako da otvorite podešavanje Lokacijske usluge na vašem iPhone uređaju i isključite cjelovite Lokacijske usluge ili pojedinačne lokacijske postavke za svaku aplikaciju koja može obrađivati lokacijske podatke na vašem iPhone uređaju. Nekorištenje ovih lokacijskih značajki ne utječe na rad ostalih funkcija vašeg iPhone uređaja, koje se ne zasnivaju na lokaciji. Kad na iPhone uređaju koristite aplikacije ili usluge drugih proizvođača, koje upotrebljavaju ili pružaju lokacijske podatke, podložni ste propisima i pravilima o privatnosti tih proizvođača kojima se propisuje na koji način takve aplikacije ili usluge drugih proizvođača upotrebljavaju lokacijske podatke, te je stoga ta pravila potrebno pomno pregledati.

(c) **Video pozivi. Značajka.** FaceTime video poziva, koju omogućuje iPhone softver ("FaceTime"), zahtijeva pristup internetu i možda neće biti dostupna u svim zemljama ili regijama. Vaša uporaba značajke FaceTime podložna je vašim slaganjem s Odjeljkom 2(e) iznad i razumijete da će se telefonski broj vašeg iPhone uređaja prikazati drugom sudioniku FaceTime video poziva, čak i ako posjedujete skriveni broj. Korištenjem iPhone softvera, slažete se da Apple može koristiti i održavati telefonski broj vašeg iPhone uređaja kao jedinstven identifikator računala, u svrhu pružanja i poboljšanja značajke FaceTime. Možete isključiti značajku FaceTime na vašem iPhone uređaju tako da otvorite postavku Ograničenja na vašem iPhone uređaju i omogućite ograničenje značajke FaceTime.

(d) **Oglašavanje na temelju interesa.** Apple vam može pružiti mobilno oglašavanje na temelju interesa. Ako ne želite primati značajne oglase na vaš iPhone uređaj, možete isključiti ovu opciju tako da posjetite ovaj link na vašem iPhone uređaju: <http://oo.apple.com>. Ako isključite ovu opciju, i dalje ćete primati isti broj mobilnih oglasa ali će oni možda biti manje značajni jer neće biti temeljeni na vašim interesima. Možda će se i dalje prikazivati oglasi povezani sa sadržajem internetske stranice ili aplikacije ili oglasi na temelju informacija koje nisu osobne. Isključenje ove značajke primjenjuje se samo na usluge oglašavanja tvrtke Apple i ne utječe na oglašavanje na temelju interesa drugih mreža za oglašavanje.

Vašim informacijama će se u svako vrijeme baratati u skladu s Apple pravilima o privatnosti, koja su referencom inkorporirana u ovu Licencu i mogu se pregledati na: [www.apple.com/legal/privacy/](http://www.apple.com/legal/privacy/).

## **5. Usluge i materijali drugih tvrtki.**

(a) iPhone softver omogućuje pristup aplikaciji iTunes Store tvrtke Apple, App Store, Game Center i ostalim uslugama i internetskim stranicama tvrtke Apple i drugih tvrtki (općenito i pojedinačno "Usluge"). Uporaba Usluga zahtijeva pristup internetu a uporaba

određenih Usluga zahtijeva prihvaćanje dodatnih propisa tih usluga. Korištenjem ovog softvera zajedno s iTunes Store ili Game Center računom, pristajete na poštivanje najnovijih iTunes Store i/ili Game Center propisa i uvjeta, koje možete pogledati na <http://www.apple.com/legal/itunes/www/>.

(b) Shvaćate da korištenjem bilo kojih Usluga možete naići na sadržaj koji je uvredljiv, nepristojan ili nepoželjan, čiji sadržaj može i ne mora uključivati eksplicitan jezik i da rezultati bilo koje pretrage ili unos određene URL adrese mogu automatski i nenamjerno učitati linkove ili reference na neprihvatljiv materijal. Usprkos navedenom, suglasni ste da ćete Usluge koristiti na vlastiti rizik i da Apple neće biti odgovoran prema vama za sadržaj koji je možda uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv.

(c) Određene Usluge mogu prikazivati, uključivati ili učiniti dostupnim sadržaje, podatke, informacije, aplikacije ili materijale drugih tvrtki ("Materijali drugih tvrtki") ili pružati linkove na određene internetske stranice drugih tvrtki. Korištenjem tih usluga, potvrđujete i slažete se da Apple nije odgovoran za pregled i evaluaciju sadržaja, kao ni za točnost, potpunost, pravovremenost, valjanost, usklađenost s autorskim pravima, legalnost, pristojnost, kvalitetu ili bilo koji drugi aspekt takvih Materijala drugih tvrtki ili internetskih stranica. Tvrtka Apple, njeni djelatnici, udruženja i podružnice ne jamče niti potvrđuju i ne prihvaćaju i neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti prema vama ili bilo kojoj drugoj osobi za bilo kakve Usluge drugih tvrtki, Materijale drugih tvrtki ili za internetske stranice ili bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge drugih tvrtki. Materijali drugih tvrtki i linkovi na druge internetske stranice pruženi su vam isključivo iz usluge.

(d) Financijske informacije prikazane od strane bilo koje Usluge služe samo za općenitu informiranost i na njih se ne treba oslanjati jer nisu savjet za ulaganje. Prije provođenja bilo kakvih transakcija koje se baziraju na informacijama pruženim putem Usluga, trebali biste se konzultirati s profesionalnim financijskim ili sigurnosnim djelatnikom koji je kvalificiran za pružanje financijskih ili sigurnosnih savjeta u vašoj zemlji ili regiji. Podaci o lokaciji koje su pružile bilo koje Usluge služe samo za osnovne navigacijske svrhe i na njih se ne treba oslanjati u situacijama u kojima su potrebne precizne informacije o lokaciji ili u kojima pogrešni, netočni, nepravovremeni ili nepotpuni podaci o lokaciji mogu dovesti do smrti, ozljeđivanja ljudi ili materijalne štete ili zagađenja okoliša. Ni Apple niti bilo koji od dobavljača sadržaja ne mogu jamčiti dostupnost, točnost, potpunost, pouzdanost ili pravovremenost uskladištenih informacija, podataka o lokaciji ili bilo kojih drugih podataka koji su prikazani putem bilo koje Usluge.

(e) Suglasni ste da Usluge sadrže vlasnički sadržaj, informacije i materijale koji su vlasništvu tvrtke Apple i/ili njenih ovlaštenika, te da su zaštićeni pozitivnim zakonskim propisima o intelektualnom vlasništvu i ostalim zakonima, uključujući ali ne ograničavajući na autorsko pravo, i ne smijete koristiti takav vlasnički sadržaj, informacije ili materijale na bilo koji drugi način osim dozvoljene uporabe Usluga ili na bilo koji način koji nije dosljedan s uvjetima ove Licence ili koji povređuje bilo koja prava na intelektualno vlasništvo treće strane ili tvrtke Apple. Niti jedan dio Usluga ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku ni na bilo koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati,

posuđivati, prodavati, distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na Uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati Usluge, uključujući ali ne ograničavajući, uporabu Usluga za prijenos bilo kakvih računalnih virusa, crva, trojanaca ili drugog zloćudnog softvera, ili za prijestupe ili opterećenje kapaciteta mreže. Suglasni ste i da nećete koristiti Usluge na bilo koji način za uznemiravanje, zlostavljanje, uhođenje, prijetnju, klevetanje ili drugu povredu ili kršenje prava bilo koje osobe, te da Apple nije ni na koji način odgovoran za vašu bilo koju takvu uporabu, niti za bilo kakve uznemiravajuće, prijeteće, klevetničke, vrijeđajuće ili ilegalne poruke ili prijenose koje možete primiti uslijed korištenja bilo koje Usluge.

(f) Nadalje, Usluge i Materijali drugih tvrtki kojima se može pristupiti, te koji mogu biti prikazani ili povezani putem iPhone uređaja nisu dostupni na svim jezicima niti u svim državama ili regijama. Apple ni na koji način ne zastupa takve Usluge i Materijale kao prikladne ili dostupne za uporabu na bilo kojoj lokaciji. Do mjere do koje odaberete koristiti ili pristupiti takvim Uslugama i Materijalima, to radite na vlastitu inicijativu i odgovorni ste za poštivanje svih primjenjivih zakona, uključujući ali ne ograničavajući na lokalne zakone. Apple i njegovi ovlaštenici zadržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim Uslugama u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Ni u kojem slučaju neće Apple biti odgovoran za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim takvim Uslugama. Apple također može nametnuti ograničenja na uporabu ili pristup određenim Uslugama, u bilo kojem slučaju i bez prethodne najave ili obveze.

**6. Poništenje.** Ova Licenca je na snazi do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom Licencom automatski će biti poništena bez prethodne najave tvrtke Apple ako se ne pridržavate bilo kojeg/kojih od odredaba ove Licence. Nakon poništenja ove Licence, prekinut ćete svaku uporabu iPhone softvera. Odjeljci 7, 8, 9, 12 i 13 ove Licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

## **7. Odricanje od jamstava.**

7.1 Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko koristi iPhone softver izvan posla ili profesije), možda posjedujete zakonska prava u vašoj zemlji prebivališta koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primijene na vas i tamo gdje su zabranjena, ona se ne primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o vašim pravima, obratite se vašoj lokalnoj organizaciji za prava potrošača.

7.2 IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, KORISTITE IPHONE SOFTVER I USLUGE NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.

7.3 DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOZVOLJENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, IPHONE SOFTVER I USLUGE KOJE IZVODI IPHONE SOFTVER OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 7 I 8) SE OVIME ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA IPHONE SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI NA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST

ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH STRANA.

7.4 APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U IPHONE SOFTVERU I USLUGAMA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI IPHONE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD IPHONE SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE GREŠKE U IPHONE SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE, NITI DA ĆE IPHONE SOFTVER BITI KOMPATIBILAN ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA DRUGIH PROIZVOĐAČA. INSTALACIJA OVOG SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA DRUGIH PROIZVOĐAČA.

7.5 NADALJE, POTVRĐUJETE DA IPHONE SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE IPHONE SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI ILI VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ŠTETE ZA OKOLIŠ, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

7.6 NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJEG PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU IPHONE SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE PRIMIJENJENIH STATUTNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSI NA VAS.

**8. Ograničenje odgovornosti.** DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJE ILI GUBITAK PODATAKA, NEMOGUĆNOST PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA, PREKIDE U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE IPHONE SOFTVERA I USLUGA ILI BILO KOJIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA U KOMBINACIJI S IPHONE SOFTVEROM, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od dvjesto i pedeset dolara (\$250.00). Prije

spomenuta ograničenja će se primijeniti čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

**9. Digitalni certifikati.** iPhone softver sadrži funkcionalnost koja mu omogućuje prihvaćanje digitalnih certifikata koje su izdale tvrtka Apple ili druge tvrtke. ISKLJUČIVO STE SAMI ODGOVORNI ZA ODLUKU O OSLANJANJU ILI NE, NA CERTIFIKATE KOJE SU IZDALE BILO TVRTKA APPLE, BILO NEKA DRUGA TVRTKA. DIGITALNE CERTIFIKATE UPOTREBLJAVATE NA VAŠ VLASTITI RIZIK. DO MAKSIMALNE RAZINE KOJU DOZVOLJVA PRIMJENJENI ZAKON, APPLE NE JAMČI NITI NE PREDSTAVLJA, IZRIČITO ILI IMPLICITNO, PRODAJU ILI PRIKLADNOST ZA BILO KOJU ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, SIGURNOST, ILI IZOSTANAK KRŠENJA PRAVA DRUGE STRANE U POGLEDU DIGITALNIH CERTIFIKATA.

**10. Kontrola izvoza.** Ne smijete koristiti ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti iPhone softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnih sustava u kojima je iPhone softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, iPhone softver se ne smije izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko je na popisu Posebno određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine. Korištenjem iPhone softvera, zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete koristiti iPhone softver u nikakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

**11. Vladini krajnji korisnici.** iPhone softver i povezana dokumentacija su "Komerrijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "Komerrijalnog računalnog softvera" i "Komerrijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, Komerrijalni računalni softver i Komerrijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su američkim Vladinim krajnjim korisnicima (a) samo kao Komerrijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su omogućena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

**12. Nadležnost i djelomična ništavost.** Na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni države Kalifornije, u skladu s kojima će biti sastavljena, kako je naznačeno u sadržanim sporazumima te će se primjenjivati u potpunosti unutar Kalifornije između stanovnika Kalifornije. Na ovu Licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o Sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni jurisdikcije u kojoj boravite. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili dio sadržaja ništavan, preostali dio ove Licence ostaje djelovati u punoj snazi.

**13. Cjelokupni sporazum; Mjerodavni jezik.** Ova Licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu uporabe iPhone softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi

predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj Licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove Licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove Licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dozvoljena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

**14. Priznanje neovisnim proizvođačima.** Dijelovi iPhone softvera koriste ili uključuju softver i ostale materijale zaštićene autorskim pravom, koji su u vlasništvu neovisnih proizvođača. Priznanja, termini licence i odricanja od odgovornosti za takve materijale sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za iPhone softver i vi koristite takav materijal pod njihovim propisima. Uporaba usluge Google Safe Browsing podložna je uvjetima tvrtke Google ([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) i pravilima o privatnosti tvrtke Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

**15. Uporaba MPEG-4 standarda; H.264/AVC Obavijest.**

(a) iPhone softver sadrži MPEG-4 značajku za kodiranje i/ili dekodiranje video sadržaja. iPhone softver je licenciran prema MPEG-4 Visual Patent Portfolio licenci za osobnu i nekomercijalnu uporabu korisnika za (i) kodiranje video sadržaja u skladu s MPEG-4 Visual standardom ("MPEG-4 Video") i/ili (ii) dekodiranje MPEG-4 video sadržaja koje je kodirao korisnik tijekom osobne i nekomercijalne aktivnosti i/ili je nabavio od dobavljača video sadržaja kojeg je licencirao MPEG LA za pružanje MPEG-4 video sadržaja. Nikakva druga licenca nije odobrena niti će biti implicirana za bilo kakvu drugu uporabu.

(b) iPhone softver sadrži značajku za AVC kodiranje i/ili dekodiranje, komercijalna uporaba H.264/AVC zahtijeva dodatne licence i primjenjuje se sljedeći propis: AVC ZNAČAJKA U IPHONE SOFTVERU JE OVDJE LICENCIJANA SAMO ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU UPORABU POTROŠAČA ZA (i) KODIRANJE VIDEO SADRŽAJA U SKLADU S AVC STANDARDOM ("AVC VIDEO") I/ILI (ii) DEKODIRANJE AVC VIDEO SADRŽAJA KOJEG JE KODIRAO KORISNIK TIJEKOM OSOBNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI AVC VIDEO KOJI JE NABAVLJEN OD DOBAVLJAČA VIDEO SADRŽAJA KOJI POSJEDUJE LICENCU ZA PRUŽANJE AVC VIDEO SADRŽAJA. INFORMACIJE KOJE SE TIČU DRUGIH NAČINA UPORABE I LICENCE MOGU SE NABAVITI OD MPEG LA L.L.C. POSJETITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

**16. Ograničenja Yahoo usluge pretraživanja.** Yahoo usluga pretraživanja koja je dostupna kroz aplikaciju Safari je licencirana samo za uporabu u sljedećim zemljama i regijama: Argentina, Aruba, Australija, Austrija, Barbados, Belgija, Bermuda, Brazil, Bugarska, Kanada, Kajmanski otoci, Čile, Kolumbija, Cipar, Češka, Danska, Dominikanska Republika, Ekvador, El Salvador, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenada, Gvatemala, Hong Kong, Mađarska, Island, Indija, Indonezija, Irska, Italija, Jamajka, Latvija, Litva, Luksemburg, Malezija, Malta, Meksiko, Nizozemska, Novi Zeland, Nikaragva, Norveška, Panama, Peru, Filipini, Poljska, Portugal, Puerto Rico, Rumunjska, Singapur, Slovačka, Slovenija, Južna Koreja, Španjolska, Sv. Lucija, Sv. Vincent, Švedska, Švicarska, Tajvan, Tajland, Bahami, Trinidad i Tobago, Turska, UK, Urugvaj, SAD i Venecuela.

**17. Obavijest o Microsoft Exchange računu.** Postavke Microsoft Exchange računa unutar iPhone softvera licencirane su samo za bežičnu sinkronizaciju informacija, primjerice e-mail poruka, kontakata, kalendara i zadataka, između vašeg iPhone uređaja i Microsoft Exchange servera ili drugog softvera servera koji je licenciran od strane tvrtke Microsoft, a služi implementiranju Microsoft Exchange ActiveSync protokola.

EA0654

Ažurirano 19.07.2010.

## **OBAVIJESTI TVRTKE APPLE**

Ako vas tvrtka Apple treba kontaktirati u vezi proizvoda ili računa, pristajete da obavijesti primate putem elektroničke pošte. Suglasni ste da će sve takve obavijesti koje vam pošaljemo elektroničkim putem, zadovoljiti sve pravne komunikacijske zahtjeve.

## **GOOGLE MAPS PROPISI I UVJETI**

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the "Terms and Conditions") for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software and/or the related service, (collectively referred to below as "Google Maps for mobile") you agree to be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press "No" when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

**Additional Terms** Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at [http://local.google.com/help/terms\\_local.html](http://local.google.com/help/terms_local.html)) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at [http://local.google.com/help/legalnotices\\_local.html](http://local.google.com/help/legalnotices_local.html)), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at [http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

**Network Charges** Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

**Non-Commercial Use Only** Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com), if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Please note that by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

**Intellectual Property** As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. "Intellectual Property Rights" means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

**Disclaimer of Warranties** Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED "AS IS," WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.



YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Limitation of Liability** UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.

SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**Miscellaneous Provisions** These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

## YOUTUBE PROPISI I UVJETI

<http://www.youtube.com/t/terms>

### Jednogodišnje (1) ograničeno jamstvo tvrtke Apple

Za brendirane Apple proizvode

**PRAVA I OGRANIČENJA POTROŠAČA.** ZA POTROŠAČE, KOJI SU ZAŠTIĆENI ZAKONIMA O ZAŠTITI POTROŠAČA ILI PROPISIMA U ZEMLJI KUPNJE ILI, AKO JE DRUGAČIJE, ZEMLJI NJIHOVOG PREBIVALIŠTA, KORISTI IZ OVOG JAMSTVA SU DODATAK SVIM PRAVIMA I PRAVNIM LIJEKOVIMA KOJI SU PREDVIĐENI TAKVIM ZAKONIMA O ZAŠTITI POTROŠAČA I PROPISIMA. OVO JAMSTVO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI UKIDA BILO KOJA PRAVA POTROŠAČA KOJA PROIZLAZE IZ NESUGLASJA S UGOVOROM O PRODAJI. MEĐUTIM, KAKO JE DOLJE OPISANO, APPLE SE OGRAĐUJE OD ZAKONSKIH I IMPLICIRANIH JAMSTAVA U MJERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, A AKO SE TAKVA JAMSTVA NE MOGU ZANIJEKATI, SVA TAKVA JAMSTVA ĆE U MJERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, BITI OGRANIČENA NA TRAJANJE IZRIČITOG JAMSTVA KOJE JE DOLJE OPISANO I NA USLUGE ZAMJENE ILI POPRAVKA PREMA ODLUCI KOJU DONOSI APPLE PREMA VLASTITOJ PROSUDBI. NEKE DRŽAVE (ZEMLJE I POKRAJINE) NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČENJA U DUŽINI TRAJANJA IMPLICIRANOG JAMSTVA ILI UVJETA TE SE STOGA GORE OPISANA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE ODNOSITI NA VAS. OVO OGRANIČENO JAMSTVO VAM PRUŽA ODREĐENA ZAKONSKA PRAVA, A TAKOĐER MOŽETE IMATI I DRUGA PRAVA KOJA SE RAZLIKUJU OD DRŽAVE DO DRŽAVE (ZEMLJE ILI POKRAJINE) .. NA OVO OGRANIČENO JAMSTVO SE PRIMIJENJUJU I ONO JE SASTAVLJENO U SKLADU SA ZAKONIMA ZEMLJE U KOJOJ JE PROIZVOD KUPLJEN. APPLE, IZDAVATELJ OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA, IDENTIFICIRAN JE NA KRAJU OVOG DOKUMENTA PREMA ZEMLJI ILI REGIJI U KOJOJ JE PROIZVOD KUPLJEN.

**JAMSTVO:** Jamstvene obveze tvrtke Apple za ovaj hardverski proizvod su ograničene u skladu sa ovdje opisanim uvjetima:

Apple, kako je definirano u tablici u nastavku, jamči za nedostatke u materijalu i izradu ovog hardverskog proizvoda marke Apple uslijed normalne uporabe u razdoblju od JEDNE (1) GODINE od datuma maloprodajne kupnje od strane krajnjeg korisnika ("Jamstveni period"). Ako se pojavi hardverski nedostatak i ako je valjani zahtjev zaprimljen unutar Jamstvenog perioda, Apple će, prema svojem izboru i u skladu sa zakonom, ili (1) popraviti hardverska oštećenja bez troškova, koristeći nove dijelove ili obnovljene dijelove koji su ekvivalentni novima po performansama i pouzdanosti, (2) zamijeniti proizvod novim proizvodom ili obnovljenim proizvodom koji je ekvivalentan novom proizvodu po performansama i pouzdanosti i koji je barem po funkcionalnosti ekvivalentan originalnom proizvodu, ili (3) vratiti iznos u cijeni proizvoda. Apple može zatražiti da oštećene dijelove zamijenite dijelovima koje korisnik može samostalno instalirati novim ili popravljenim, koje će vam Apple omogućiti u skladu s jamstvenim obvezama. Zamjena proizvoda ili dijela proizvoda, uključujući dijelove koje je korisnik instalirao prema Apple-ovoj uputi, pretpostavlja primjenu preostalog jamstva na originalan proizvod ili jamstvo od devedeset (90) dana od zamjene ili

popravka, od kojeg je primjenjivo ono koje vam pruža dulje jamstvo. U slučaju zamjene proizvoda ili dijela proizvoda, svaki novo-instalirani predmet postaje vaše vlasništvo a zamijenjeni predmet postaje vlasništvo Apple-a. Dijelovi koje je omogućio Apple u skladu sa svojim jamstvenim obvezama trebaju se koristiti u proizvodima za koje je podnesen zahtjev za jamstvenim servisom. Kad je dan povrat cijene, proizvod za koji je dan povrat treba se vratiti Apple-u te postaje vlasništvo tvrtke Apple.

**ISKLUČENJA I OGRANIČENJA U ZAKONOM DOZVOLJENOJ MJERI, OVO JAMSTVO I GORE UTVRĐENE NAKNADE SU ISKLJUČIVE I ZAMJENA SU ZA SVA DRUGA JAMSTVA, NAKNADE I UVJETE, BILO DA SU USMENA, PISANA, ZAKONSKA IZRIČITA ILI IMPLICIRANA. U OKVIRIMA ODGOVARAJUĆIH ZAKONA, APPLE SE SPECIFIČNO OGRAĐUJE SVAKOGA I SVIH ZAKONSKIH ILI IMPLICIRANIH JAMSTAVA, KOJA UKLJUČUJU BEZ OGRANIČENJA NA MOGUĆNOSTI PRODAJE, PRIKLADNOST ZA POJEDINU NAMJENU I JAMSTAVA OD SKIRVENIH I LATENTNIH OŠTEĆENJA. AKO SE APPLE NEĆE MOĆI OGRADITI OD ZAKONSKIH ILI IMPLICIRANIH JAMSTAVA, ONDA ĆE U MJERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, SVA TAKVA JAMSTVA BITI OGRANIČENA U SVOM TRAJANJU NA TRAJANJE IZRIČITOG JAMSTVA I NA USLUGU POPRAVKA ILI ZAMJENE, O ČEMU ODLUKU DONOSI APPLE NA TEMELJU VLASTITE PROSUDBE. NEKE DRŽAVE (ZEMLJE I POKRAJINE) NE DOZVOLJAVAJU ISKLJUČIVANJE ILI OGRANIČENJA U TRAJANJU IMPLICIRANOG JAMSTVA ILI UVJETA. STOGA SE GORE OPISANA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE ODNOSITI NA VAS.**

Ni jedan Appleov prodavač, zastupnik ili zaposlenik nema ovlaštenje za provedbu bilo kakve izmjene, produženja ili dodatka ovom jamstvu. Ako se za bilo koji termin utvrdi da je nezakonit ili neprovediv, to neće utjecati na zakonitost ili provedivost preostalih termina.

Ovo Ograničeno jamstvo primjenjuje se samo na hardverski proizvod koji je proizveo, ili je proizveden za Apple i može se identificirati po zaštićenom znaku "Apple", zaštićenom nazivu ili pridruženom logotipu. Ovo Ograničeno jamstvo se ne primjenjuje na hardverske proizvode koji nisu Apple niti na bilo koji softver, čak i ako je upakiran ili prodan zajedno s Apple hardverom. Proizvođači, dobavljači ili izdavači koji nisu Apple, mogu pružati svoja vlastita jamstva za krajnje kupce, ali Apple, do opsega do kojeg je omogućeno zakonom, osigurava njihove proizvode "kakvi isti jesu". Softver koji distribuira Apple, sa ili bez naziva marke Apple (uključujući, ali ne ograničavajući se na softver sustava), nije pokriven ovim Ograničenim jamstvom. Za detalje o vašim pravima u odnosu na njegovu uporabu, pogledajte sporazum o licenciranju koji je isporučen uz softver.

Apple ne jamči da će funkcioniranje ovog proizvoda biti neometano ili bez pogrešaka. Apple nije odgovoran za štetu nastalu zbog propusta u poštivanju uputa koje se odnose na uporabu proizvoda.

**Ovo jamstvo se ne primjenjuje: (a) na potrošne dijelove, primjerice, baterije ili zaštitnu oblogu koja je dizajnirana da vremenom nestaje, osim ako pogreška nije nastala zbog nedostataka u materijalu ili izradi; (b) na estetsku štetu, uključujući ali ne ograničavajući se na ogrebotine, udubljenja i slomljenu plastiku ili priključnice; (c) na štetu nastalu iz uporabe s proizvodima koji nisu Apple; (d) na štetu nastalu iz nesreća, krive ili nasilne uporabe, prolijevanja**

tekućine, požara, potresa ili drugih vanjskih uzroka; (e) na štetu koju je uzrokovao rad proizvoda izvan dozvoljene ili namijenjene uporabe koju je opisao Apple; (f) na štetu koju je prouzročio servis (uključujući nadogradnje i proširenja) obavljen od bilo koga tko nije predstavnik tvrtke Apple ili Ovlašteni Apple pružatelj usluga („AASP“); (g) na proizvod ili njegov dio koji je bio preinačen ili mu je funkcionalnost bila izmijenjena bez pisanog odobrenja tvrtke Apple; (h) na greške nastale uobičajenim trošenjem i habanjem ili na neki drugi način uslijed uobičajenog starenja proizvoda ili (i) ako je bilo koji Apple serijski broj uklonjen ili izbrisan.

**Važno:** Ne otvarajte hardverski proizvod. Otvaranjem hardverskog proizvoda možete prouzročiti štetu koja nije pokrivena ovim jamstvom. Servis na ovom hardverskom proizvodu smije obavljati samo Apple ili "AASP".

OSIM KAKO JE ODREĐENO OVIM JAMSTVOM I DO NAJVEĆEG OPSEGA OMOGUĆENOG ZAKONOM, APPLE NIJE ODGOVORAN ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU PROIZAŠLU IZ BILO KOJE POVREDE JAMSTVA ILI UVJETA ILI POD BILO KOJOM DRUGOM PRAVNOM TEORIJOM, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA NEMOGUĆNOST UPORABE; GUBITAK DOHOTKA; GUBITAK STVARNOG ILI OČEKIVANOG PROFITA (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA NA UGOVORIMA); GUBITAK UPORABE NOVCA; GUBITAK OČEKIVANE UŠTEĐEVINE; GUBITAK POSLA; GUBITAK PRILIKA; GUBITAK UGLEDA; GUBITAK REPUTACIJE; GUBITAK, OŠTEĆENJE KOMPROMITIRANJE ILI KVAR PODATAKA; ILI BILO KOJI NEIZRAVAN ILI POSLJEDIČAN GUBITAK ILI ŠTETU, BEZ OBZIRA KAKO NASTALI, UKLJUČUJUĆI ZAMJENU OPREME I VLASNIŠTVA, BILO KAKAV TROŠAK OBNAVLJANJA, PROGRAMIRANJA ILI REPRODUKCIJE BILO KOJEG PROGRAMA ILI PODATAKA POHRANJENIH U ILI KORIŠTENIH S APPLE PROIZVODOM, KAO I SVAKU NEMOGUĆNOST ZA ODRŽAVANJE POVJERLJIVOSTI PODATAKA POHRANJENIH NA PROIZVODU. OVDJE NAVEDENO OGRANIČENJE NE PRIMJENJUJE SE NA SMRTNE SLUČAJEVE ILI OSOBNE POVREDE ILI BILO KOJU STATUTORNU ODGOVORNOST ZA NAMJERU I ČIN TEŠKOG NEMARA I/ILI PROPUST. APPLE NE DAJE BILO KAKVO IZJAVU DA ĆE BITI SPOSOBAN POPRAVITI SVAKI PROIZVOD POKRIVEN OVIM JAMSTVOM ILI OBAVITI ZAMJENU PROIZVODA BEZ RIZIKA OD GUBITKA PROGRAMA ILI PODATAKA. **NEKE DRŽAVE (ZEMLJE I POKRAJINE) NE DOZVOLJAVAJU ISKLJUČIVANJE ILI OGRANIČENJA U TRAJANJU IMPLICIRANOG JAMSTVA ILI UVJETA. STOGA SE GORE OPISANA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE ODNOSITI NA VAS.**

**JAMSTVENI SERVIS.** Prije nego što zatražite jamstveni servis, molimo potražite i pregledajte dolje opisane online izvore . Ako proizvod i dalje ne radi pravilno nakon što ste provjerili ove izvore, molimo da se obratite predstavnicima tvrtke Apple ili, ako je dostupno, Apple trgovini ("Apple trgovina") ili ovlaštenom AASP, koristeći se informacijama iz dokumentacije. Ako kontaktirate Apple putem telefona, ovisno o vašoj lokaciji mogu nastati drugi troškovi. Kad nazovete, predstavnik tvrtke Apple ili ovlašteni Apple pružatelj bežičnih usluga će vam pomoći u određivanju treba li vašem proizvodu servis te će vas, ako je servis potreban, informirati o načinu na koji će Apple omogućiti servis. Od vas se zahtjeva da pomognete u dijagnosticiranju stanja vašeg proizvoda te da slijedite postupak Apple jamstva.

Apple može ograničiti servis na zemlju u kojoj je Apple ili Ovlašteni Distributer prvotno prodao hardverski proizvod i Apple će pružiti jamstveni servis (i) u Apple trgovini ili na lokaciji ovlaštenog AASP, gdje se servis obavlja na toj lokaciji, ili Apple trgovina ili ovlašteni AASP može poslati proizvod na lokaciju Apple servisa za popravke radi servisa, (ii) tako da vam pošalje unaprijed plaćeni račun (ako više nemate originalnu ambalažu, Apple vam može poslati materijal za pakiranje) kako bi vam omogućio slanje proizvoda do lokacije Apple servisa za popravke radi servisiranja, ili (iii) tako da vam pošalje novi ili obnovljeni zamjenski proizvod koje može instalirati korisnik ili dijelove proizvoda koji vam omogućuju servis ili zamjenu vašeg proizvoda ("DIY servis"). Nakon primanja zamjenskog proizvoda ili dijela proizvoda, originalan proizvod ili dio proizvoda postaje vlasništvo tvrtke Apple i vi ste suglasni da ćete slijediti upute, uključujući, ako je zahtijevano, organizaciju vraćanja originalnog proizvoda ili dijela proizvoda tvrtki Apple u razumnom vremenskom roku. Kod pružanja DIY servisa koji zahtijeva povrat originalnog proizvoda ili dijela, Apple može tražiti autorizaciju kreditne kartice kao sigurnosnu mjeru za prodajnu cijenu zamjenskog proizvoda ili dijela i primjenjive cijene odašiljanja. Ako slijedite upute, Apple će poništiti autorizaciju kreditne kartice, te vam neće naplatiti cijenu proizvoda ili dijela proizvoda i troškove odašiljanja. Ako ne vratite zamijenjeni proizvod ili dio kako je navedeno u uputama ili zamijenjeni proizvod ili dio nije prikladan za servis, Apple će putem kreditne kartice naplatiti autoriziranu sumu.

Opcije servisiranja, dostupnost dijelova i vrijeme odgovora mogu varirati ovisno o zemlji u kojoj je servis zatražen. Opcije servisiranja podložne su promjeni u bilo koje vrijeme. Možete biti odgovorni za troškove odašiljanja i rukovanja ako se proizvod ne može servisirati u zemlji u kojoj je zatražen servis. Ako zatražite servis u zemlji u kojoj niste kupili proizvod, udovoljiti ćete svim mjerodavnim zakonima i propisima o uvozu i izvozu i odgovorni ste za sve carinske obveze, PDV (porez na dodanu vrijednost) i druge pridružene takse i naknade. Na mjestima na kojima je dostupan međunarodni servis, Apple može popraviti ili zamijeniti oštećene proizvode i dijelove proizvoda s usporedivim proizvodima i dijelovima koji su u skladu s lokalnim standardima. U skladu s mjerodavnim zakonom, Apple može zahtijevati da predočite dokaz o detaljima kupnje i/ili udovoljavanju registracijskim zahtjevima prije obavljanja jamstvenog servisa. Dolje se nalaze online podaci s više pojedinosti o ostvarivanju prava na jamstveni popravak.

**PRIVATNOST.** Apple će čuvati i koristiti informacije o korisnicima u skladu s Politikom o privatnosti korisnika tvrtke Apple, koja je dostupna na [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**ARHIVIRANJE PODATAKA:** Ako vaš proizvod može pohraniti softverske programe, podatke ili druge informacije, taj sadržaj trebate zaštititi od mogućih kvarova u radu proizvoda. Prije dostavljanja vašeg proizvoda radi jamstvenog servisa vaša je odgovornost da izradite dodatne sigurnosne kopije sadržaja i uklonite sve osobne podatke i podatke koje želite zaštititi i sigurnosne zaporke. **TIJEKOM JAMSTVENOG SERVISIA SAV SADRŽAJ VAŠEG PROIZVODA ĆE BITI OBRISAN A MEDIJ ZA POHRANU BITI ĆE PONOVO FORMATIRAN.** Vaš proizvod ili zamjenski proizvod biti će vam vraćen konfiguriran na način na koji je bio vaš proizvod u vrijeme kupnje, te podložan primjenjivim nadogradnjama.

Apple može instalirati nove inačice softvera kao dio jamstvenih usluga koje će spriječiti povratak hardvera na prethodnu inačicu sustavnog softvera. Aplikacije trećih strana koje su instalirane na hardveru možda neće biti uskladive s hardverom nakon primjene nove inačice sustavnog softvera. Vi ćete biti odgovorni za ponovnu instalaciju svih ostalih softverskih programa, podataka i zaporki. Povrat podataka i ponovna instalacija softverskih programa i korisničkih podataka nisu obuhvaćeni ovim Ograničenim jamstvom.

**ONLINE PODACI.** Više podataka o sljedećem dostupno je na internetu.

<b>Podaci o međunarodnoj podršci</b>	<a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>
<b>Ovlašteni distributeri</b>	<a href="http://www.apple.com/iphone/countries">www.apple.com/iphone/countries</a>
<b>Apple ovlašteni serviseri</b>	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1937">http://support.apple.com/kb/HT1937</a>
<b>Maloprodaja Apple</b>	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist">www.apple.com/retail/storelist</a>
<b>Apple servis i podrška</b>	<a href="http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html">www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html</a>
<b>Apple besplatna podrška</b>	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

## OBVEZNIK PRUŽANJA JAMSTVA ZA REGIJU ILI ZEMlju KUPNJE

Regija/zemlja kupnje	Apple Adresa
<b>Amerike</b>	
<b>Brazil</b>	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
<b>Kanada</b>	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
<b>Meksiko</b>	Apple Operations México S.A. de C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132 Colonia Peña Blanca, Santa Fé Delegación Álvaro Obregón México D. F. CP 01210 México
<b>Sjedinjene Američke Države i ostale američke zemlje</b>	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>Europa, Bliski istok i Afrika</b>	
<b>Sve zemlje</b>	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland

Regija/zemlja kupnje	Apple Adresa
<b>Asie/Pacifique</b>	
Australija; Novi Zeland; Fidži; Papua Nova Gvineja; Vanuatu	Apple Pty. Limited. PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
Indija	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan, Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Koreja	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Ggu; Seoul 135-798, Republika Koreja
Afganistan, Bangladeš, Butan, Brunej, Kambodža, Guam, Indonezija, Laos, Singapur, Malezija, Nepal, Pakistan, Filipini, Šri Lanka, Vijetnam	Apple Computer South Asia PTE Ltd 7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Narodna Republika Kina	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Tajland	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Tajvan	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Ostale azijske i pacifičke zemlje	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2011 Apple Inc. Sva prava pridržana.

Apple, Apple logotip, FaceTime, iPhone, iPod, iTunes, Safari, Made for iPod i Works with iPhone logotipi su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i ostalim zemljama. Made for iPhone logotip je zaštićeni znak tvrtke Apple Inc. iTunes Store je oznaka usluge tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i ostalim zemljama. App Store je oznaka usluge tvrtke Apple Inc. IOS je zaštićeni znak ili registrirani zaštićeni znak tvrtke Cisco u SAD-u i drugim zemljama i koristi se pod licencom. Bluetooth® naziv i logotipi su registrirani zaštićeni znakovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba tih oznaka od strane tvrtke Apple Inc. je licencirana.

CR034-5948-A  
Printed in XXXX